# Руководство по быстрой настройке

# Подсоединение акустической

### системы

Подключите акустические системы при помощи входящих в комплект шнуров, подобрав провода по цвету зажимных клемм. Для получения наилучшего звучания настройте параметры акустических систем (расстояние, уровень и т.д.)

### Примечания:

- Убедитесь в соответствии знаков полярности + и на зажимных клеммах прибора и на компонентах музыкального центра: плюс к плюсу, минус к минусу. Если перепутать провода, звук будет искажен, а его база неопределённой.
- Если вы используете AC, на которых не указана максимальная мощность, прибавляйте громкость осторожно, чтобы не подать на AC слишком большую мощность.

### Настр. колонок5.1



Выполните следующие настройки для встроенного декодера объемного звука 5.1.

- 1. Нажмите кнопку ENTER, появится меню «5.1 Установка АС»
- 2. При помощи кнопок ◀/ ▶ выберите необходимую АС.
- 3. Настройте параметры при помощи кнопок ▲ / ▼ / ◀ / ►.
- 4. Для подтверждения настроек нажмите кнопку ENTER. Происходит возврат в предыдущее меню.

### Выбор АС

Выберите AC, которую необходимо настроить (фронтальная AC (левая), центральная AC, фронтальная AC (правая), тыловая AC (правая), сабвуфер).

### Примечание:

Некоторые установки AC запрещены лицензионным соглашением фирмы Dolby Digital.

### Габариты

Поскольку настройки АС неизменны, этот параметр изменить невозможно.

### Громкость

Регулировку уровня громкости выбранной АС выполняйте кнопками ◀/▶. (-5дБ ~ +5дБ)

### Дистанция

После подключения динамиков к вашему DVD/CD-ресиверу требуется настройка расстояния, которая позволяет установить для динамиков дистанцию, которую проходит звук, прежде чем достичь установленную позицию слушателя. Это обеспечивает одновременное поступление звука к слушателю от каждого динамика.

Для регулировки расстояния до выбранного динамика используйте кнопки ◀ / ►. (Невозможно изменять настройки фронтальных AC и сабвуфера.)

### Тест

Нажимая кнопки ◀ / ▶, можно протестировать сигналы для каждого динамика. Отрегулируйте громкость для согласования громкости тестовых сигналов из памяти системы.

передний левый → центральный → передний правый → задний правый → задний левый → сабвуфер



Ð

RUSSIAN

### Установка

### Установка

Введение	•	•	 •	•	 •	•	• •	2
Подключение к телевизору	•	•		•	 •	•	:	3
Подсоединение антенны		•		•			:	3
Подсоединение акустической системы		•		•	 •		:	3
Подключение к другому оборудованию	•	•	 •	•	 •	•	:	3

### Использование

Операции с передней панели	4
Операции с пульта пистанционного управления	.4-6

### Настройка

Начальные установки	
Общие указания по использованию	меню6
язык	
ДИСПЛеЙ	
АУДИО	
Другие	
Настр. колонок 5.1	
БЛОКИРОВКА	

### Предварительная настройка станций ....8-9

### 

### Работа с КАРАОКЕ .....11-14

### Справка

Коды языков			•			•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	1	15	
Коды стран							•	•	•		•			•	•	•	•	•	•			•				1	15	
Справка							•	•	•		•				•	•	•	•		 •						1	16	
Технические	xa	D	a	K'	ге	en	и	c	т	и	к	и							 							]	17	

### Введение

### Отображение символа 🖐

Символ " **Ш** " может появиться на экране вашего телевизора во время работы. Он указывает, что функция, рассмотренная в руководстве пользователя, не доступна для данного конкретного DVD-видеодиска.

### Символы, используемые в данном руководстве

Раздел, в название которого входит один следующих символов, применим только к дискам, которые представляются этим символом.

-	
DVD-V	DVD и закрытые DVD±R/RW
VCD	Видеодиски
ACD	Аудиодиски
MP3	МР3-диски
WMA	WMA-диски
JPEG	JPEG-диски
DivX	DivX-диски

### Типы дисков, которые могут воспроизводиться

Кроме того, данное устройство воспроизводит записи, сделанные на дисках DVD±R/RW и CD-R/RW, которые содержат аудиозаписи, DivX, MP3, WMA и/или JPEG.

### Примечания:

- В зависимости от записывающего аппарата или от самого диска CD-R/RW(или DVD-RW, DVD+RW) некоторые диски CD-R/RW(или DVD-RW, DVD+RW) система воспроизвести не сможет.
- Не приклеивайте какие-либо наклейки или этикетки на диск (как со стороны этикетки, так и с обратной стороны).
- Не пользуйтесь дисками неправильной формы (например, покоробленными в результате нагревания или многоугольными). Это может привести к неисправности.

### Код региона

Код региона напечатан в нижней части изделия. На проигрывателе допускается воспроизведение дисков DVD с обозначением кода региона, идентичным нанесенному на задней панели или с обозначением "ALL" (все).

### Замечания по региональным кодам

При попытке воспроизведения на вашем плеере DVDдиска с другим региональным кодом на экране телевизора появится сообщение "Проверь Кодировку Диска".

Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. «Dolby», «Pro Logic», и двойное D являются товарными знаками фирмы Dolby Laboratories.

«DTS» и «DTS Digital Surround» - зарегистрированные торговые марки компании Digital Theater Systems, Inc.

### Установка





Задняя панель телевизора



### Подключение к телевизору

Сделайте одно из следующих подключений в зависимости от возможностей имеющегося оборудования. Рекомендации

- В зависимости от телевизора и другого подключенного оборудования существует несколько способов подключения кинотеатра. Воспользуйтесь одним из описанных ниже подключений.
- Для получения наилучшего результата при необходимости обратитесь к инструкциям по эксплуатации телевизора, кассетного видеомагнитофона, акустической стереосистемы или других устройств.
- Осторожно
- Подключите кинотеатр напрямую к телевизору. Выберите на телевизоре соответствующий AV (аудиовидео) вход.
- Не подключайте DVD/CD-кинотеатр через кассетный видеомагнитофон. Цифровое изображение может быть искажено системой защиты от копирования.

### Подключение SCART

При помощи кабеля SCART подключите разъем EURO AV (для телевизора) на DVD/CD-ресивере к соответствующему разъему телевизора (Т).

### Подключение компонентного видео

Соедините выходные разъемы COMPONENT VIDEO OUT на DVD/CD-кинотеатре с соответствующими входными разъемами на телевизоре с помощью дополнительного кабеля Y PB PR (C)

- Если Ваш телевизор поддерживает систему высокой четкости, можно повысить разрешение видеоизображения, подключив плеер DVD/CD через прогрессивный видеовыход.
- Если ваш телевизор не поддерживает систему высокой четкости, изображение на экране будет искажено. Ознакомьтесь с пользовательским руководством на телевизор, а затем установите разрешение, которое поддерживается вашим телевизором.

### Подключение видео

Соедините разъем MONITOR OUT на DVD/CD-кинотеатре разъемом VIDEO IN на телевизоре прилагаемым видеокабелем (V).

### Подсоединение антенны

Для прослушивания радио подключите FM-антенны (в комплекте).

- Подключите антенну диапазона АМ к
- соответствующему гнезду. Подключите проволочную FM-антенну к антенному разъему FM.

### Примечания:

- Во избежание помех располагайте антенну диапазона AM вдали от ресивера DVD/CD и другой аппаратуры.
- Убедитесь, что проволочная FM-антенна полностью
- развернута. Подключив проволочную FM-антенну, по возможности
- обеспечьте ее горизонтальное положение

### Подсоединение акустической системы

Подключите акустические системы при помощи входящих в комплект шнуров, подобрав провода по цвету зажимных клемм. Для получения наилучшего звучания настройте параметры акустических систем (расстояние, уровень и т.д.) Примечания:

- Убедитесь в соответствии знаков полярности + и на ۰ зажимных клеммах прибора и на компонентах музыкального центра: плюс к плюсу, минус к минусу. Если перепутать провода, звук будет искажен, а его база неопределённой.
- Если вы используете AC, на которых не указана максимальная мощность, прибавляйте громкость осторожно, чтобы не подать на АС слишком большую мошность

### Подключение к другому оборудованию

Подключите видеомагнитофон к разъемам AUX IN.

 $(\mathbf{3})$ 

### Использование



### Операции с передней панели

- 1. Индикатор режима ОЖИДАНИЯ Светится красным,
- когда ресивер находится в режиме ожидания (выкл). 2. MIC 1/MIC 2 Подключите микрофон к разъему MIC 1 или
- 2, либо к обоим разъемам. 3. USB порт
- Подключите порт USB (USB-память, MP3-плеер или другое устройство) к порту USB на передней панели устройств Чтобы отключить порт USB от плеера
- Выберите другой функциональный режим или нажмите дважды кнопку STOP (■).
- 2. Отключить порт USB от плеера
- 4. ДИСКОВОД 5. Окно ДИСПЛЕЯ

### 6. Датчик пистанционного управления

Диапазон работы пульта дистанционного управления Направьте пульт дистанционного управления на дат управления и нажимайте кнопки.

- Диапазон: Примерно 23 фута (7 м) от приемника Угол: Примерно 30° в любом направлении от пере
- авлении от передней стенки 7. ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ
- Открывание и закрывание лотка для дисков

8. FUNC./PLAY Нажмите и удерживайте ее около 3 секунд, затем несколько

раз нажмите, пока не появится нужный источник входного сигнала 9. MONO/ST./PAUSE/STEP

Если станция FM принимается с посторонним шумом Нажмите MONO/ST. на передней панели чтобы с дисплея исчезло «ST.». Стереоэффект исчезнет, но качество приёма улучшится. Чтобы восстановить стереоэффект снова нажмите кнопку.

### Операции с пульта дистанционного управления



### **1. POWER(ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ)**

(4)

2. OPEN/CLOSE (OTKPЫTЬ/ЗАКРЫТЬ)

Открывание и закрывание лотка для дисков.

3. Функциональные кнопки BAND, DVD/KARAOKE, AUX, USB 4. SLEEP (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)

Ваш DVD/CD-ресивер можно настроить так, чтобы он автоматически отключался в заданное время.

### **10. STOP**

11. TUNING(-/+)/SKIP/SCAN(I Для проведения ручной установки многократно нажимайте кнопку TUN.(-/+).Для проведения автоматической настройки нажмите и удерживайте кнопку TUN.(-/+) передней панели в течение двух секунд. 12. Ручка ГРОМКОСТЬ Для регулировки уровня громкости. • Не отсоединяйте USB-носитель во время работы устройства. Могут воспроизводиться аудиофайлы (MP3/WMA), файлы изображения (JPEG) и видеофайлы.

- Данное устройство не использует USB HUB.
- Карты памяти, рекомендуемые для использования: Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro).
- Изделие совместимо с: файловой системой FAT 16, 32. Используйте только рекомендованные карты памяти.
- . Не поддерживается совместная работа с устройствами, для которых требуется установка дополнительной программы при подключении этого устройства к компьютеру.
- Для обеспечения нормального функционирования HDDнакопителя через интерфейс USB убедитесь, что вы подключили дополнительный шнур питания. На диске может быть не более четырех основных разделов. Если разделов больше, устройство не поддерживает диск.
- Если диск USB-накопитель содержит две или более папок, они будут отображаться на экране. Если вы хотите вернуться к предыдущему меню после того, как выбрали папку, нажмите кнопку RETURN.
- Устройство не поддерживает цифровую камеру и мобильный телефон.
- Нажмите кнопку SLEEP, чтобы установить нужный интервал времени. На экране отобразится индикатор SL и 1. время отключения.
- 2. При каждом нажатии кнопки SLEEP состояние меняется в порядке, указанном ниже. SL 180  ${\rightarrow}150\,{\rightarrow}120{\rightarrow}90\,{\rightarrow}80\,{\rightarrow}\,70\,{\rightarrow}60{\rightarrow}\,50\,{\rightarrow}\,40\,{\rightarrow}\,30\,{\rightarrow}\,20\,{\rightarrow}10\,{\rightarrow}\mathrm{OFF}$

**Примечание** Вы можете уточнить время, оставшееся до выключения DVD/CD-ресивер. Нажмите кнопку SLEEP. На дисплее появится оставшееся SLEEP.

- 5. Освещенность Эта функция включает освещение дисплея и ручки громкости в включенном состоянии. Эта функция позволяет усилить освещение дисплея..
- 6. Цифровые кнопки 0-9 Прямой выбор номера услуги и программы или выбор функций по цифрам меню.
- 7. XTS Pro При нажатии кнопки XTS pro установки изменяются в следующем порядке:
- ВКЛ. (XTS)  $\rightarrow$  NORMAL  $\rightarrow$  Pro (XTS-P)... XTS-P (ВКЛ.): Уникальное качество звука по технологии LG создает оптимальный звук для отличного воспроизведения оригинального звука и создания ощущения живого источника BVKa.
- XTS (ВКЛ.) : если воспроизводится фильм со слабой поддержкой низких тонов в основном музыкальном сопровождении, то в данном режиме усиливается восприятие звука с помощью низкочастотной акустической системы. в режиме двухчастотного обхода создается эффект воспроизведения повышенного качества за счет подключения тыловых акустических систем, таких же, как и фронтальные. Примечание Режим XTS временно отключается при изменении канала 2.1 на канал 5.1 и включается при изменении канала 5.1 на канал 2.1
- NORMAL : Настройка режимов XTS-Р и XTS отключена

8. RETURN (BO3BPAT) Выход из меню 'Setup (Настройка)'. 9. • Звуковой режим Вы можете пользоваться системой

объемного звучания, просто выбрав одну из заранее запрограммированных кнопок в соответствии с той программой, которую вы хотите прослушать. (только для 2канальной системы)

### • FEMALE (ЖЕНШИНА)

### Воспроизведение песни для женщин

### Последовательно нажимайте кнопку SOUND. $bPASS(BYPASS) \rightarrow OnStR(ON \ STAGE) \rightarrow STU(STUDIO) \rightarrow$ $\text{CLUb}(\text{CLUB}) \rightarrow \text{HALL}(\text{HALL}) \rightarrow \text{THEA}(\text{THEATER})$ $Chur(CHURCH) \rightarrow PL \text{ ll-1}(PL \text{ ll MOVIE}) \rightarrow PL \text{ ll-2}(PL \text{ ll MUSIC})$ $\rightarrow$ PL II-3(PL II MTRX) $\rightarrow$ bPASS(BYPASS)... Примечания : Первоначальный режим звука - BYPASS

### 10. • SUBTITLE DVD DIVX

- Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку SUBTITLE, чтобы выбрать нужный язык подменю.
- SHADOW (ФОН) Подсветка субтитров песни



- 11. AUDIO (Язык аудио):Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку AUDIO, чтобы изменить язык или выбрать другую аудиодорожку. ОТО ОТХ (Канал аудио): Нажимайте AUDIO во время воспроизведения для переключения на другой звуковой канал (СТЕР, ЛЕВЫЙ или ПРАВЫЙ). VCD
- MALE (МУЖЧИНА) Воспроизведение песни для мужчин. 12. SETUP (НАСТРОЙКА)
- Доступ к меню 'Setup (Настройка)' или выход из него.
- 13. MENU Доступ к меню на DVD-диске.
   14. SCAN(◄◀/►►) Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку SCAN (◄◀ или ►►) чтобы выбрать требуемую скорость перемотки.

Диски DVD : **44**, **444**, **4444**, **44444**, **44444** или DivX, Диски Video CD: ◀◀, ◀◀◀, ◀◀◀◀, ◀◀◀◀ или  $\blacktriangleright \flat, \flat \flat \flat, \flat \flat \flat \flat, \flat \flat \flat \flat \flat$ 

WMA/MP3, Audio CD : ◀◀(X2, X4, X8) или ►►(X2, X4, X8) SLOW(◀◀/▶▶) В режиме паузы нажмите кнопку SLOW (< или >>), чтобы выбрать требуемую скорость.

### Диски DVD : **«** (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) или **)** (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) Диски Video CD : ► (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)

• **ТЕМРО (ТЕМП)** (-/+) Быстрое или медленное воспроизведение (только диска LG для караоке).

### 15. PLAY(►) - Воспроизведение диска или файла. Воспроизведение с 1,5-кратной скоростью DVD VCD MP3 WMA ACD

## Вы можете воспроизводить музыку и видеофильмы в

ускоренном режиме.

1,5-кратная скорость позволяет просматривать изображения и слушать фонограмму быстрее, чем при нормальной скорости воспроизведения.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку PLAY. Скорость воспроизведения будет увеличена в 1,5 раза. 2. Чтобы вернуться к обычному режиму, нажмите кнопку PLAY

### **16.** ● SKIP (► / ►►)

Во время воспроизведения нажмите SKIP ( на или ) чтобы перейти к следующему разделу / треку или вернуться к началу текущего раздела / трека. Сделайте два коротких нажатия кнопки SKIP 🗺 чтобы вернуться на шаг назад к предыдущему разделу / треку. • b - KEY CON. - #

Установка вокального диапазона (только для диска LG с караоке).

17. PAUSE/STEP ( Нажмите кнопку II чтобы прервать воспроизведение.

Нажимайте повторно **П** чтобы воспроизводить фильм кадр за кадром. **DVD VCD DivX** 

### **18. REPEAT**

Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку REPEAT, чтобы выбрать режим повтора. Видеодиски DVD: Chapter (раздел) / Title (глава) / Off (отключить) Диски: видеодиски, аудиодиски, DivX / MP3 / WMA: Track (трек) / All (все) / Off (отключить)

### 19. REPEAT A-B OVD VCD

Во время воспроизведения каждое нажатие кнопки А-В означает выбор точки А (начало фрагмента) и точки В (окончание фрагмента) с последующим воспроизведением фрагмента. Для выхода нажмите REPEAT А-В. Примечания : Функция повтора А-В доступна только в текушем треке.

- 20. CLEAR (CБРОС) Сброс номера трека в меню 'Program (Программа)' или отметки в меню 'MARKER SEARCH (ПОИСК МАРКЕРА)'
- 21. PROG. (ПРОГРАММА) /МЕМО. (ПАМЯТЬ) Доступ к меню 'Program (Программа)' или выход из него. Ввод частоты радиостанции в радиоприемник.
- 22. ЕСНО VOL. (УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ ЭХО-СИГНАЛА)(▼/▲) Установка уровня громкости эхо-сигнала. **МІС VOL. (УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ)(▼/▲)**
- Установка уровня громкости микрофона. 23. Отключение звука Чтобы временно выключить звук нажмите эту кнопку. Вы можете выключить звук, например, чтобы ответить на телефонный звонок.
- 24. ZOOM Во время воспроизведения или в режиме паузы нажмите кнопку ZOOM, чтобы увеличить размер изображения (3 степени увеличения). Вы можете перемещать увеличенное изображение при помоши кнопок < > < <. Примечания : Для некоторых DVD функция изменения масштаба может не работать. 25. STOP (
- 26. VOLUME (+/-) Для регулировки уровня громкости.

(5)

### 27. TITLE

Если в текущей главеDVD есть меню, меню заголовка отображается на экране. Иначе, появляется меню диска. 28. ◄/►/▲/▼ (left/right/up/down) Выбор опции меню.

### ENTER

Вход в выбранное меню.

### PRESET(▲/▼)

Несколько раз подряд нажав +/- выберите нужную

радиопрограмму. При каждом нажатии этой кнопки DVD/CD-ресивер переходит от одной предварительно занесённой в память станции к другой. Сначала занесите радиостанции в память DVD/CD-ресивер (см.

### «Предварительная настройка станций» слева). TUN.(-/+) (◄/►)

Для проведения ручной установки многократно нажимайте кнопку TUN.(-/+).

### Для проведения автоматической настройки нажмите и

удерживайте кнопку TUN.(-/+) передней панели в течение двух секунд.

### 29. DISPLAY

- Нажмите кнопку DISPLAY, чтобы отобразить различную информацию о настройках воспроизведения. Структура отображаемого меню может меняться в
- зависимости от типа диска или состояния воспроизведения. 2. Вы можете выбрать пункт меню нажатием кнопок А/ V и
  - изменить или выбрать установку нажатием кнопок ◀ / ►. • Title (Track) – Текущий номер главы (или дорожки) / обще
  - количество глав (или дорожек). • Chapter – Номер текущего раздела / общее число разделов.
  - Тіте Истекшее время воспроизведения.
  - Audio Выбранный язык воспроизведения аудио или канала.
  - Subtitle Выбранные субтитры.
  - Angle Выбранный угол / общее число углов
  - Sound Выбранный режим звучания.

Примечание: Если в течение нескольких секунд не нажато никаких клавиш, экранное меню исчезает.

### каких клавиш, экранное меню исчезает.

### 30. VSM

Нажатием кнопки VSM задается звучание типа VIRTUAL (виртуальное).

Система	Дисплей	Эффект
2.1-канальная	vir	3D STEREO
5.1- канальная	vir	Многоканальный звук

### • 3D STEREO

Технология передачи объемного звука, оптимизированная для стереофонической акустической системы. Вы можете ощутить завораживающие виртуальные эффекты объемного звучания на вашем мультимедийном плеере.

### • Многоканальный звук

Многоканальный звук формата 5.1 преобразуется в виртуальный формат типа 10.1 так, что создается ощущение одновременного звучания право, левой и центральной акустической системы.

### **31. MARKER/ SEARCH**

### Ввод маркера

Вы можете начать воспроизведение с одного из девяти сохраненных в памяти моментов времени. Для ввода маркера в требуемой позиции на диске нажмите кнопку MARKER (маркер). На телеэкране кратковременно появится значок Marker. Повторяя данные действия, можно ввести вплоть до девяти маркеров.

### Вызов снабженной маркером сцены и удаление маркера

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку SEARCH (поиск). На экране появится меню поиска маркера.

- В течение 10 секунд вы можете, нажимая кнопки ◀ / ▶, выбрать номер маркера, который хотите активизировать или удалить.
- Нажмите кнопку ENTER (ввод), и воспроизведение начнется с промаркированной сцены. Либо нажмите кнопку CLEAR (удаление), и маркер с данным номером будет стерт из списка.
- Вы можете начать воспроизведение для любого маркера, вводя его номер в меню поиска маркера.

# Настройка

### Начальные установки

С помощью меню настроек вы можете изменить установки различных элементов, например, изображения и звука. Также среди прочего вы можете задать язык субтитров и меню настроек. Все элементы меню настроек подробно рассмотрены на страницах с 6 по 8.



1 ЯЗЫК - OSD / Аудио Диск / Титры / Меню

2 ДИСПЛеЙ - Режимы ТВ / Режимы дисплея / Progressive Scan (Прогресс. скан. )

З АУДИО - Контроль динамического диапазона (DRC) / Настр. колонок 5.1

4 БЛОКИРОВКА - Рейтинг / ПАРОЛЬ /

Региональный код

5 Другие - PBC / DivX(R) Регистрация

6

**Чтобы вывести на экран меню и убрать меню с экрана:** Чтобы отобразить меню, нажмите кнопку SETUP. При повторном нажатии на кнопку SETUP будет выполнен возврат на исходный экран.

Для перехода не следующий уровень : Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку (►). Для перехода на предыдущий уровень : Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку (◄).

### Общие указания по использованию меню

- 1. Нажмите SETUP. Появится меню настроек.
- Выберите нужную опцию с помощью кнопок (▲ / ♥), а затем нажмите (►) для перехода на второй уровень. На экране будет отображена текущая установка для выбранного элемента, а также возможные альтернативные установки.
- Используйте кнопки (▲ / ▼) для выбора второй требуемой опции, а затем нажмите (►) для перехода на третий уровень.
- Используйте кнопки (▲ / ▼) для выбора нужной установки, а затем нажмите ENTER для подтверждения выбора. Для некоторых элементов требуется выполнить дополнительные шаги.
- 5. Для выхода из меню настроек нажмите SETUP или PLAY.

## язык

### OSD

Выберите язык для меню настроек и отображения информации на экране.

Аудио Диск / Титры На Диске / Меню На Диске

Выберите язык для трека аудио (аудиодиск), субтитров и меню диска.

Оригинальный – Соответствует оригинальному языку, на котором диск был записан.

Другие – Чтобы выбрать другой язык, нажмите цифровые кнопки, а затем кнопку ENTER, чтобы ввести соответствующий 4-значный код, в соответствие со

соответствующий 4-значный код, в соответствие со списком кодов языков, приведенным на стр. 15. Если вы ввели ошибочный код, нажмите кнопку CLEAR (очистить).

### ДИСПЛеЙ Режимы ТВ

### Режимы ТТ

4:3 – Выберите, если подключен стандартный телевизор 4:3.

16:9 – Выберите, если подключен широкоэкранный телевизор 16:9.

### Режимы дисплея

Установка режима отображения работает только в том случае, если для установки TV Aspect задано значение "4:3".

Почтовый Ящик – Широкоэкранное изображение отображается с полосами в верхней и нижней частях экрана.

**Полноэкранный** – Широкоэкранное изображение выводится на весь экран, а части, которые не входят на экран, обрезаются.

### Progressive Scan (Прогресс. скан.)

Прогрессивная развертка обеспечивает наивысшее качество изображения с минимальным мерцанием. Если вы используете разъемы компонентного видеовыхода для подключения к телевизору или монитору, совместимому с сигналом построчной развертки, включите построчную развертку (опция "Вкл."). Нажмите клавишу ENTER, чтобы подтвердить выбор.

### АУДИО

Каждый DVD-диск имеет различные опции вывода аудиосигнала. Задайте опции AUDIO для плеера в

соответствии с типом используемой аудиосистемы.

### Контроль динамического диапазона (DRC)

Благодаря цифровой технологии звука DVD формат позволяет услышать звуковое сопровождение видеозаписи в наиболее близкой к оригиналу форме. Однако иногда может потребоваться ограничить динамический диапазон звукового сопровождения (разницу между наиболее громкими и наиболее тихими участками). Это позволяет прослушивать звуковое сопровождение на низких громкостях без потери ясности. Режим DRC включает эту функцию. \*1: Только Dolby Digital **Голос** Установите Vocal в положение Оп при

проигрывании многоканальных DVD дисков караоке. Каналы караоке будут подмешиваться к обычным стерео каналам.

### Другие

### PBC

Включение и выключение управления воспроизведением (РВС).

**Вкл.:** Видеодиски с РВС воспроизводятся в соответствии с РВС.

**Выкл.:** Видеодиски с РВС воспроизводятся таким же образом, как аупиописки.

### DivX(R) Регистрация

Мы предоставляем вам код регистрации в системе DivX<sup>®</sup> VOD (видео по требованию), при помощи которого вы сможете арендовать или приобретать видеофайлы при помощи сервиса DivX<sup>®</sup> VOD. За более подробной информацией обратитесь на сайт www.divx.com/vod.

- 1. Выберите параметр "Регистрация в системе DivX(R)", затем нажмите ►.
- Нажмите ENTER, пока выбран режим «Select» (выбор) и отображается код регистрации. При помощи данного кода вы можете арендовать или приобрести видеофильмы в системе DivX<sup>®</sup> VOD на

сайте www.divx.com/vod. Выполните приведенные инструкции и загрузите файл на диск для дальнейшего воспроизведения на плеере. Для выхода нажмите ENTER.

3. Для выхода нажмите EN

**Примечание :** Загруженные файлы можно воспроизвести только на вашем плеере.

### Semi Karaoke

Когда глава / заголовок / дорожка полностью окончена, эта функция показывает счет на экране в сопровождении звука фанфар

### Функция Semi Karaoke включена:

- Включите функцию «Semi Karaoke».

Когда вы заканчиваете пение, на экране появляется счет.

### Функция Semi Karaoke выключена:

- Выключите функцию «Semi Karaoke».

На экране не появится счет, фанфары не звучат Диски, для которых доступна функция

### «Semi Karaoke»:

DVD диски

- DVD Караоке-диски
- VCD диски с более чем 2 дорожками

### Примечания:

- Данная функция работает в режиме DVD/CD.
- Функция Semi Karaoke (неполного караоке) доступна только при подсоединенном микрофоне.
- При просмотре заставок отключите функцию Semi Karaoke (неполного караоке) или просматривайте их в меню SET UP без подключения микрофона в случае, если Вам мешают звуки фанфар и очки, появляющиеся при смене композиции.



# RUSSIAN

### Настр. колонок5.1

Выполните следующие настройки для встроенного декодера объемного звука 5.1.

- 1. Нажмите кнопку ENTER, появится меню «5.1 Установка AC»
- 2. При помощи кнопок ◀/ ► выберите необходимую АС.
- 3. Настройте параметры при помощи кнопок ▲/▼/◀/ ►.
- 4. Для подтверждения настроек нажмите кнопку ENTER. Происходит возврат в предыдущее меню.

Выбор АС Выберите АС, которую необходимо настроить (фронтальная АС (левая), центральная АС, фронтальная АС (правая), тыловая АС (правая), тыловая АС (левая), сабвуфер).

Примечание:Некоторые установки AC запрещены лицензионным соглашением фирмы Dolby Digital.

**Габариты** Поскольку настройки АС неизменны, этот параметр изменить невозможно.

Громкость Регулировку уровня громкости выбранной АС выполняйте кнопками ◀/►. (-5дБ ~ +5дБ)

Дистанция После подключения динамиков к вашему DVD/CD-ресиверу требуется настройка расстояния, которая позволяет установить для динамиков дистанцию, которую проходит звук, прежде чем достичь установленную позицию слушателя. Это обеспечивает одновременное поступление звука к слушателю от каждого динамика. Для регулировки расстояния до выбранного динамика используйте кнопки ◀ / ►. (Невозможно изменять настройки фронтальных АС и сабвуфера.)

Тест Нажимая кнопки ◀/ ▶, можно протестировать сигналы для каждого динамика. Отрегулируйте громкость для согласования громкости тестовых сигналов из памяти системы.

передний левый → центральный → передний правый → задний правый → задний левый → сабвуфер

### БЛОКИРОВКА

Рейтинг

Блокирует воспроизведение дисков DVD в зависимости от рейтинга содержимого.

Не все диски классифицированы.

 Выберите в меню БЛОКИРОВКА функцию "Пароль" и нажмите ►.

- Чтобы получить доступ к опциям меню БЛОКИРОВКА введите созданный вами пароль. Если вы ещё его не ввели, на пароль высветится запрос. Наберите пароль и нажмите ENTER. Для
- подтверждения пароля наберите его ещё раз и нажмите ENTER. Если вы ошиблись при наборе пароля, но ещё не нажали ENTER, нажмите CLEAR.
- 3. Выберите рейтинг от 1 до 8 с помощью кнопок ▲ / ▼. Рейтинг 1-8: Рейтинг "единица" (1) имеет максимальное количество ограничений, а рейтинг "восемь" (8) является наименее ограничивающим. Открыть: При выборе разблокировки родительский контроль будет выключен, и диски будут воспроизводиться полностью без ограничений.
- Нажмите ENTER, чтобы подтвердить ваш выбор рейтинга, а затем нажмите SETUP, чтобы выйти из меню.

### ПАРОЛЬ

- Вы можете ввести или изменить пароль.
- Выберите в меню БЛОКИРОВКА функцию Password (Пароль) и нажмите ►.
- Следуйте указаниям второго этапа в предыдущем пункте (Классификация). Для того чтобы изменить пароль нажмите ENTER, когда высветится функция Change (Изменить). Введите старый пароль, затем наберите и подтвердите ваш новый пароль.
- 3. Нажмите SETUP, чтобы выйти из меню.
- Если Вы забыли свой пароль

Если вы забыли свой пароль, вы можете его удалить

- следующим образом:
- 1. Нажмите SETUP, чтобы отобразилось меню Настойки.
- Наберите шестизначное число "210499" и нажмите ENTER. Пароль удалён.

### Региональный код

Введите код региона, стандарты которого были

использованы для определения рейтинга видеодиска DVD, в соответствие со списком на стр. 15.

- 1. Выберите "Региональный код" в меню
- БЛОКИРОВКА, а затем нажмите ►.
- Перейдите к шагу 2, как описано в предыдущем параграфе (Рейтинг).
- 3. Выберите первый символ с помощью кнопок ▲ / ▼.
- 4. Нажмите ► и выберите второй символ при помощи
- кнопок ▲ / ▼.
  Нажмите ENTER, чтобы подтвердить ваш выбор региональный код.

### Предварительная настройка станций

В память можно занести 50 станций в диапазонах FM. Перед настройкой убедитесь, что вы снизили громкость до минимума.

- Нажимайте кнопку BAND до тех пор, пока в окне дисплея не появится символ FM.
- Затем при каждом нажатии кнопки BAND происходит последовательное переключение диапазонов FM и AM.
- Нажмите и удерживайте кнопку TUN.(-/+) в течение двух секунд, пока индикация частоты не начнет изменяться, затем отпустите.Сканирование остановится, как только DVD/CD-ресивер найдет станцию.
- Нажмите кнопку PROG/MEMO пульта дистанционного управления.

На дисплее замигает номер, под которой будет записана станция.

- Нажмите кнопку PRESET +/- пульта дистанционного управления, чтобы выбрать номер предварительной установки.
- Нажмите кнопку PROG/MEMO пульта дистанционного управления еще раз. Станция занесена в память.
- 7. Для занесения других станция повторите шаги с 3 по 6.



Настройка на станцию со слабым сигналом Для настройки на станцию вручную в шаге 2 последовательно нажимайте TUN.(-/+).

Удаление всех занесённых в память станций Нажмите и удерживайте кнопку PROG/MEMO примерно две секунды, пока на дисплее не начнет мигать сообщение "ERASE" после чего снова нажмите PROG/MEMO для сброса всех станций.  Если вы случайно зашли в режим "ERASE" и вы не хотите ничего удалять, ничего не нажимайте. После нескольких секунд, сообщение "ERASE" исчезнет с дисплея и ресивер перейдет в нормальный режим.

### Примечание

Если все ячейки памяти заняты, на дисплее появится сообщение FULL, а номер станции замигает. Для изменения номера станции выполните шаги 5–6, как указано выше.

### Воспроизведение аудио компакт-диска или файла формата MP3/WMA/JPG/DivX

## Воспроизведение аудио компактдисков или файлов формата MP3/WMA

Плеер позволяет воспроизводить аудио компакт-диски или файлы в форматах MP3/WMA, записанные на дисках. MP3 / WMA / аудио компакт-диски

Как только вы вставляете диск в дисковод плеера, на экране телевизора появляется меню. Нажимайте кнопки ▲ / ♥чтобы выбрать дорожку / файл, а затем нажмите кнопку PLAY или ENTER, после чего начинается воспроизведение. Вы можете воспользоваться разнообразными функциями управления воспроизведением. Обратитесь на стр. 4,5 или 6. ID3 TAG

При воспроизведении файлов, содержащих такую информацию, как, например, название трека, вы можете просмотреть ее, нажав DISPLAY.

[ Song, Artist, Album, Genre, Comment ]

Совет:

- Нажмите MENU для перехода на следующую страницу.
- На компакт-диске, содержащем вместе с MP3/WMA файлы JPEG, можно переключаться между MP3/WMA и JPEG. Нажмите TITLE, и в верхней части меню будет выделена надпись MUSIC или PHOTO.

### Воспроизведение по программе

Данная функция позволяет сохранить порядок любимых треков на данном диске в памяти плеера Программа может содержать до 300 треков (аудиодиск/MP3/WMA).

- 1. Вставьте диск. Аудиодиски или МРЗ/WMA-диски:
- Выберите трек в списке, нажмите PROG. или выберите иконку " л → (Добавить)", после этого нажмите кнопку ENTER для того, чтобы поместить выбранный трек в список треков.

Примечание : Вы можете добавить все треки с диска. Выберете иконку " Др (Добавить все)" и нажмите кнопку ENTER.

- Выберите трек, который вы хотите начать прослушивать, из запрограммированного списка (Программа). Для перехода к следующей странице нажмите MENU.
- Нажмите PLAY или ENTER, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется в запрограммированном вами порядке. Воспроизведение остановится после того, как все запрограммированные треки будут проиграны по одному разу.

 Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, выберите трек компакт-диска (или MP3/WMA) и нажмите PLAY.

### Повторение запрограммированных треков

- Нажмите REPEAT во время воспроизведения диска. Появится иконка функции повтора.
- 2. Нажмите REPEAT для выбора желаемого режима повтора.
  - Трек: повторяет текущий трек.
  - Все: повторяет все запрограммированные треки.
  - Выкл.: не воспроизводит треки повторно.

### Удаление трека из запрограммированного списка

- С помощью кнопок ▲ ▼ выберите Трек который вы хотите удалить из запрограммированного списка.
- Нажмите CLEAR. Или выберите иконку "<sup>2</sup> (Удалить)", затем нажмите кнопку ENTER для того, чтобы поместить выбранный трек в список треков. Повторите то же самое для других треков, которые вы хотите удалить.

### Удаление всего запрограммированного списка

С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите "<sup>д</sup>⁄іа (ОЧИСТИТЬ ВСЕ)" и нажмите ENTER.

**Примечание**: Запрограммированные списки также удаляются при извлечении диска.

### Просмотр диска JPEG

Данный ресивер поддерживает диски с файлами JPEG. Перед использованием дисков JPEG прочитайте примечания о файлах JPEG справа.

- 1. Вставьте диск и задвиньте лоток.
- На экране ТВ появится меню РНОТО.
- Нажимая кнопки ▲ / ▼, выберите каталог и нажмите ENTER. Будет выведен список файлов в каталоге. Если при просмотре списка файлов вы пожелаете вернуться к списку предыдущего каталога, с помощью кнопок ▲ / ▼ на пульте дистанционного управления выделите , и нажмите ENTER.
- При необходимости просмотра отдельного файла с помощью кнопок ▲ / ▼ выделите файл и нажмите ENTER или PLAY. Начнется процедура просмотра файла. При просмотре файла вы можете нажать кнопку STOP для перехода в предыдущее меню (меню JPEG).

### Сведения:

- Если вы выбираете выключенный режим скорости, функция просмотра слайдов не активируется.

### Показ слайдов

С помощью кнопок ▲ ▼ ◀ ▶ выделите значок (показ слайдов) и нажмите ENTER.

### Показ неподвижного изображения

- 1. В процессе показа слайдов нажмите PAUSE/STEP. После этого плеер перейдет в режим паузы.
- Для возврата в режим показа слайдов нажмите PLAY или снова PAUSE/STEP.

### Переход к другому файлу

Во время просмотра изображений для перехода к следующему или предыдущему файлу однократно нажмите SKIP ( на или >>).

### Вращение картинки

Для вращения картинки по часовой стрелке или против часовой стрелки в процессе просмотра изображения нажимайте кнопки ▲/▼/◀/►.

**Масштаб** После каждого нажатия кнопки ZOOM масштаб изменяется в следующем порядке.

Zoom on  $\leftrightarrow$  Zoom off

Нажимайте кнопки ▲/►/►► для увеличения размера видеоизображения.

Нажимайте кнопки ▼/◀/◀◀ для уменьшения размера видеоизображения.

# Воспроизведение видеофайлов формата DivX

### Плеер позволяет воспроизводить файлы DivX.

- 1. Вставьте диск с файлом. На экране появится меню MOVIE.
- Нажмите ▲ / ▼ для выбора папки и нажмите ENTER. Появится список файлов из папки. Если вы находитесь в списке файлов и хотите вернуться в список папок, используйте кнопки ▲ / ▼ на пульте ДУ, чтобы выделить 副\_ и нажмите ENTER.
- Если вы хотите просмотреть конкретный файл, нажмите ▲ / ▼ чтобы выделить файл, и нажмите ENTER или PLAY.
- 4. Нажмите STOP для выхода из меню. Совет:
- Нажмите MENU для перехода на следующую страницу..
- На компакт-диске с файлами MP3/WMA, JPEG и MOVIE вы можете переключаться между меню MUSIC (музыка), PHOTO (фото) и MOVIE (фильмы). Нажмите TITLE и слово MUSIC, PHOTO и MOVIE вверху меню будет выделено.

### Примечания

 Каждый раз перед воспроизведением файла DivX выбирайте режим «SUBTITLE ON» (включение субтитров) нажатием на файл субтитров.

- Если субтитры в файле более чем на двух языках, доступны только исходные субтитры.
- Во время воспроизведения файла DivX нельзя изменить режим звучания и эффект виртуального звука.
- Во время проигрывания файла DivX микрофон не работает.
- Примечание по отображению субтитров DivX файла

Если во время воспроизведения субтитры отображаются неправильно, нужно выбрать другой языковой код. Для этого нажмите и удерживайте кнопку S-TITLE около 3 секунд, затем нажимайте ее повторно до тех пор, пока субтитры не будут отображаться на нужном языке.

### Дополнительные функции

### Поиск по времени DVD VCD DivX

Для начала воспроизведения в любой заданный момент времени на диске:

- 1. Нажмите во время воспроизведения кнопку DISPLAY.
- 2. Нажимая ▲ / ▼, выберите значок часов, после чего
- появится "--:--".
  Введите требуемое начальное время в часах, минутах и секундах в порядке слева направо. Если вы ввели неправильные числа, нажмите CLEAR (очистить), чтобы стереть их. Затем введите правильные числа.
- Нажмите ENTER для подтверждения введенных данных. Воспроизведение начнется с заданного момента времени.

### Экранная заставка

Экранная заставка появляется, когда DVD-плеер находится в режиме остановки в течение приблизительно пяти минут.

### Запоминание последнего кадра ОУО

Данный плеер сохраняет в памяти последний кадр с последнего просмотренного диска. Последний кадр остается в памяти, даже если вы уберете диск из плеера или выключите питание. Если вы загрузите диск, содержащий записанный в память кадр, этот кадр будет автоматически вызван.

### Примечание:

Данный плеер не сохранит кадр с диска, если вы выключите плеер, не запустив проигрывание диска. Выбор системы

Необходимо выбрать тип системы, соответствующий вашему телевизору. Если на дисплее горит индикатор NO DISC, нажмите кнопку P./STEP на передней панели и удерживайте ее не менее 5 секунд для переключения системы (PAL, NTSC или AUTO).

 Если выбранная система не соответствует системе телевизора, передача цветов может быть нарушена.

- NTSC: Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с системой NTSC.
- **PAL:** Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с системой PAL-TV.
- AUTO: Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с мультисистемой.

# Работа с КАРАОКЕ

### Основы использования караоке

- Убедитесь, что центр подключен. (См. стр. 3).
- Включите телевизор (или усилитель) и DVD-центр караоке и включите видеорежим на телевизоре.
- Нажмите клавишу OPEN/CLOSE (▲), чтобы открыть лоток, и вставьте прилагаемый диск караоке этикеткой вверх.
- Нажмите кнопку OPEN/CLOSE (▲), чтобы закрыть отделение для диска.
- Подсоедините микрофон к разъему MIC 1 или MIC 2.
- Выберите номер композиции при помощи кнопок с цифрами.

Для отмены выбранной мелодии нажмите CLEAR.

 Нажмите кнопку PLAY. Начнется воспроизведение выбранной мелодии. Пойте в микрофон под аккомпанемент. По окончании мелодии воспроизведение автоматически прекращается и появляется метка.

### Дополнительные возможности караоке

### Настройка громкости микрофона

Поверните ручку MIC VOL.(▲/▼) на передней панели по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость микрофона, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить ее (MIN, 1~14, MAX steps).

### Настройка эффекта ЭХА (реверберации)

Если хотите, вы можете вызвать эффект эха при использовании микрофонов.

Поверните ручку ЕСНО VOL. (▲/▼) на передней панели по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость эха, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить ее (MIN, 1~14, MAX steps).

### Выбор тональности

Вы можете изменять тональность мелодии сообразно диапазону вашего голоса.

Тональность меняется в 13 шагов (6 вверх, 6 вниз, плюс оригинальная тональность).

• Выбранная тональность отобразится на дисплее.

Нажимайте кнопки b- KEY CON. - # на пульте дистанционного управления, чтобы подобрать тон, подходящий к вашим вокальным данным.

### Программирование на ходу

Если вы знаете, какой должна быть следующая мелодия, вы можете выбрать ее заранее, чтобы не пришлось ждать смены дорожки.

 В режиме воспроизведения диска караоке клавишами цифровой клавиатуры задайте номер желаемой мелодии.

На экране телевизора появится номер мелодии.

- Нажмите PROG./MEMO.
   Выбранная мелодия заказана.
- 3. Повторите шаги 1-2.

Вы можете запрограммировать 8 песен

### Рекомендация

Как только закончится одна из песен, автоматически начнется воспроизведение следующей.

### Отмена заказанной песни

Нажимая CLEAR, вы отмените песни одну за другой.

# Отмена или замена неправильно выбранной песни

При помощи кнопки PROGRAM перейдите к нужной мелодии и нажмите CLEAR для удаления заказанной песни.

### Мужской/женский голос

Если вы хотите спеть песню в тональности, более подходящей для мужчины или для женщины, нажмите кнопку MALE/FEMALE, которая переключает соответствующие режимы.

### Смена темпа

Эта функция позволяет замедлить или ускорить темп мелодии.

- Во время пения несколько раз нажмите ТЕМРО + для ускорения.
- Во время пения несколько раз нажмите ТЕМРО для замедления.

### Функция тени

Если текст на экране накладывается на субтитры песни, субтитры песни могут быть не видны. В этом случае нажмите кнопку SHADOW.

- Субтитры будут выделены на фоне изображения тени

RUSSIAN

### МЕНЮ воспроизведения Караоке

### Подготовка

**В режиме караоке нажмите клавишу MENU.** На экране телевизора появится главное меню.

Главное МЕНЮ (на экране телевизора)



### Установки (установки)

- Клавишами ▲/▼ в основном меню выберите пункт «Установки» 1. УСТАНОВКИ .
- С помощью кнопок ◄/► выберите нужную опцию и нажмите ENTER.



### Баллы вкл/выкл ( 1. БАЛЛЫ

Вкл : Во время пения выбранной мелодии оценки появляются после окончания части песни.

Для отмены выберите Выкл .

### Фанфары вкл/выкл ( 2. ФАНФАРЫ

Вкл : При включенном питании обеспечивается звук фанфар. Фанфары звучат по окончании пения. Для отключения выберите Выкл .

\_\_\_\_\_

Текст песни вкл/выкл ( 3. Текст песни

Вкл : Во время пения выбранной мелодии на

телевизионном экране появляется текст песни. Для отмены выберите Выкл .

)

### CHORUS ON/OFF ( 4. БЭК-ВОКАЛ

Вкл : Во время пения выбранной мелодии слышен бэк-вокал.

Для отмены выберите Выкл .

Примечание : Для возвращения в основное меню нажмите клавишу «MENU».

### Список композиций (Список композиций)

Российские песни (1. РОССИЙСКИЕ ПЕСНИ) и Зарубежные песни (2. ЗАРУБЕЖНЫЕ ПЕСНИ)

- Выберите 2. СПИСОК КОМПОЗИЦИЙ КЛАВИШАМИ В ▲/▼ основном меню.
  - На экране телевизора появится меню «Российские песни», «Зарубежные песни» и «Классическая музыка»



2. Выберите 1. РОССИЙСКИЕ ПЕСНИ ИЛИ

2. ЗАРУБЕЖНЫЕ ПЕСНИ КЛАВИШАМИ ▲/▼, и нажмите ENTER.

На телевизионном экране появится «Список песен» и «Список исполнителей».



Список песен (1. Список песен)

 Выберите, І. список песен затем с помощью кнопок ▲/▼, выберите первую букву нужной песни и нажмите ENTER.



2. С помощью кнопок ▲/▼ выберите название нужной песни и нажмите ENTER.

### Список исполнителей (2. список исполнителей)

 Выберите 2. список исполнителей и первого из желаемых исполнителей кнопками ▲/▼ в «Списке исполнителей», затем нажмите ENTER.



2. Кнопками ▲/▼ выберите желаемого исполнителя и нажмите ENTER.



 Кнопками ▲/▼ выберите название песни желаемого исполнителя и нажмите ENTER.

### Примечания

- Для перехода к предыдущему режиму кнопками
- ▲ ▼выберите значок 🔂, затем нажмите ENTER.
- Отожмите 
   для того чтобы двинуть к странице.

### Классическая музыка ( 3. КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА )

Клавишами ▲ ▼ выберите з.классическая музыка и в меню «Российские песни, зарубежные песни и классическая музыка» нажмите ENTER.

На экране телевизора появится «Список композиций» и «Список композиторов».



Список композиций (1. список композиций) 1 Выберите 1. список композиций и первую из

желаемых композиций кнопками ▲/▼, затем нажмите ENTER.



- 2 Кнопками ▲/ ▼ выберите название желаемой композиции и нажмите ENTER.
- Список композиторов (2. Список композиторов)
- Выберите 2. СПИСОК КОМПОЗИТОРОВ и первого из желаемых композиторов кнопками ▲/▼ в меню «Список классической музыки» и «Список композиторов», затем нажмите ENTER.



2 Кнопками ▲/▼ выберите желаемого композитора и нажмите ENTER.



3 Кнопками ▲/▼ выберите название композиции желаемого автора и нажмите ENTER.

### Примечание:

- Для перехода к предыдущему режиму кнопками
- ▲ ▼ выберите значок 🚮 , затем нажмите ENTER.

### Случайный выбор (случайный выбор)

 Из основного меню кнопками ▲/▼ выберите пункт з. случайный выбор .

1. установки
2. СПИСОК КОМПОЗИЦИЙ
3. случайный выбор
4. СОРЕВНОВАНИЕ

2. Нажмите кнопку ENTER для начала случайного выбора.

### Соревнование (СОРЕВНОВАНИЕ)

Данная функция дает возможность посоревноваться в пении двум командам - красной и синей.

1. Из основного меню кнопками ▲/▼ выберите пункт 4. СОРЕВНОВАНИЕ

Он будет выглядеть вот так.



- Кнопками ▲/▼ выберите пункт КОЛИЧЕСТВО ПОЛЬТОК, чтобы выбрать номер победителя, определите одну из кнопок с цифрами от 1 до 9.
- Кнопками ▲/▼выберите пункт Желаемый результат, кнопками ◄/► определите одно из значений 60, 70, 80 или 90 успешных баллов.
- Кнопками ▲ ▼выберите пункт GIAPT , после чего нажмите ENTER.
   Это выглядит таким образом.



(14)

- Кнопками ▲/▼/◄/≻ выберите желаемое число и нажмите ENTER.
   Пойте в одиночку под аккомпанемент.
- Повторите пункты 4-5. Меняйте местами красную и синюю команды.
- 7. Когда будет достигнута победная цифра, на экране телевизора появится надпись 1031/2481000.

Это выглядит таким образом.

 В зависимости от желания продолжить песенное соревнование кнопками ▲/▼ выберите пункт
 1. ДА или 2. НЕТ, как показано на приведенном ниже рисунке.



# Справка

Коды языков Используйте данный список для выбора языка, необходимого для следующих начальных установок: Аудио Диск, Титры на диске, Меню на диске.

Язык	Код	
Абхазский	6566	(
Афар	6565	(
Африкаанс	6570	
Албанский	8381	I
Амехарик	6577	I
Арабский	6582	I
Армянский	7289	I
Ассамский	6583	I
Азербайджанский	6590	I
Башкирский	6665	I
Баскский	6985	
Бенгальский; Банга	6678	1
Бутани	6890	
Бихари	6672	I
Бретонский	6682	1
Болгарский	6671	1
Бирманский	7789	1
Белорусский	6669	1
Камбоджийский	7577	I
Каталонский	6765	5
Китайский	9072	5
Корсиканский	6779	H
Хорватский	7282	H
Чехия	6783	H
Датский	6865	H
Голландский	7876	H
Английский	6978	H
Эсперанто	6979	J
Эстонский	6984	]
Фарси	7079	]
*		

ске, Меню на диске.	
Язык	Код
Фиджи	7074
Финский	7073
Французский	7082
Галицийский	7176
Грузинский	7565
Германия	6869
Греческий	6976
Гренландский	7576
Гуарани	7178
Гуджарати	7185
Xayca	7265
Иврит	7387
Хинди	7273
Венгерский	7285
Исландский	7383
Индонезийский	7378
Интерлингва	7365
Ирландский	7165
Итальянский	7384
Японский	7465
Яванский	7487
Канадский	7578
Кашмир	7583
Казахский	7575
Киргизский	7589
Корейский	7579
Курдский	7585
Лаосский	7679
Латынь	7665
Латышский	7686

Язык	Код	Язык
Лингальский	7678	Сингалезский
Литовский	7684	Словацкий
Македонский	7775	Словенский
Малагасийский	7771	Сомалийский
Малайский	7783	Испанский
Малайала	7776	Суданский
Мальтийский	7784	Суахили
Маори	7773	Шведский
Марати	7782	Тагальский
Молдавский	7779	Таджикский
Монгольский	7778	Тамильский
Наури	7865	Татарский
Непальский	7869	Телугу
Норвежский	7879	Тайский
Ория	7982	Тибетский
Пенджабский	8065	Тигринья
Пушту	8083	Тонго
Персидский	7065	Турецкий
Польский	8076	Туркменский
Португальский	8084	Тви
Кечуа	8185	Украинский
Ретороманский	8277	Урду
Румынский	8279	Узбекский
Русский	8285	Вьетнамский
Самоа	8377	Волапюк
Санскрит	8365	Уэльский
Шотландский	7168	Вола
Сербский	8382	Xoca
Сербскохорватский	8372	Идиш
Шона	8378	Йоруба
Синди	8368	Зулусский

# Код 8373 8375 8376 8379 6983 8385 8387 8386 8476 8471 8465 8484 8469 8472 6679 8473 8479 8482 8475 8487

8575 8582 8590

8979 9085

RUSSIAN

### Коды стран

Выбирайте код страны из данного списка.

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Эфиопия	ET	Малайзия	MY	Саудовская Аравия	SA
Аргентина	AR	Фиджи	FJ	Мальдивские остро	ова MV	Сенегал	SN
Австралия	AU	Финляндия	FI	Мексика	MX	Сингапур	SG
Австрия	AT	Франция	FR	Монако	MC	Республика Словаки	яSK
Бельгия	BE	Германия	DE	Монголия	MN	Словения	SI
Бутан	BT	Великобритания	GB	Марокко	MA	Южная Африка	ZA
Боливия	BO	Греция	GR	Непал	NP	Южная Корея	KR
Бразилия	BR	Гренландия	GL	Нидерланды	NL	Испания	ES
Камбоджа	KH	О-ва Херд и МакДоналд	HM	Антильские острова (г	ол.) АМ	Шри-Ланка	LK
Канада	CA	Гонконг	HK	Новая Зеландия	NZ	Швеция	SE
Чили	CL	Венгрия	HU	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Китай	CN	Индия	IN	Норвегия	NO	Тайвань	TW
Колумбия	CO	Индонезия	ID	Оман	OM	Таиланд	TH
Конго	CG	Израиль	IL	Пакистан	PK	Турция	TR
Коста-Рика	CR	Италия	IT	Панама	PA	Уганда	UG
Хорватия	HR	Ямайка	JM	Парагвай	PY	Украина	UA
Республика Чехия	CZ	Япония	JP	Филиппины	PH	США	US
Дания	DK	Кения	KE	Польша	PL	Уругвай	UY
Эквадор	EC	Кувейт	KW	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Египет	EG	Ливия	LY	Румыния	RO	Вьетнам	VN
Сальвадор	SV	Люксембург	LU	Российская Федера	цияRU	Зимбабве	ZW

# Устранение возможных неисправностей

Проверьте по следующему руководству возможные причины неполадок, прежде чем обращаться в ремонтную мастерскую.

Симптом	Причина	Метод устранения
Нет питания	• Отключен шнур питания	• Надежно подсоедините штепсель шнура питания к сетевой розетке
Питание включено, но DVD/CD-ресивер не работает	• Не вставлен диск	<ul> <li>Вставьте диск. (Проверьте, светится ли индикатор DVD или аудио CD на дисплее DVD)</li> </ul>
Нет изображения	<ul> <li>Телевизор не настроен на прием сигнала DVD</li> </ul>	<ul> <li>Выберите соответствующий режим видеовхода телевизора так, чтобы на экране появилось изображение с DVD/CD-ресивера.</li> </ul>
	• Видеокабель подключен ненадежно	• Тщательно подключите видеокабель к разъемам
	• Выключен подключенный телевизор	<ul> <li>Включите телевизор</li> </ul>
Отсутствует звук или он едва слышен	<ul> <li>Подключенное через аудиокабель оборудование не настроено на прием сигнала DVD</li> </ul>	<ul> <li>Выберите соответствующий режим устройства, получающего аудиосигнал так, чтобы прослушивать звук с DVD/CD- ресивер.</li> </ul>
	• Ненадежно подключены аудиокабели	<ul> <li>Тщательно подключите аудиокабель к разъему</li> </ul>
	<ul> <li>Отключено питание оборудования, подключенное аудиокабелями</li> </ul>	<ul> <li>Включите оборудование, подключенное аудиокабелями</li> </ul>
	• Повреждён аудиокабель	• Замените его новым кабелем.
Воспроизводимое изображение искажено	• Загрязнен диск	• Очистите диск
Плеер DVD/CD не начинает воспроизведение	• Не вставлен диск	<ul> <li>Вставьте диск. (Проверьте, светится ли индикатор DVD или аудио CD на дисплее DVD)</li> </ul>
··· 1·· · · · · · · · · · · · · · · · ·	<ul> <li>Вставлен диск, воспроизведение с которого невозможно</li> </ul>	<ul> <li>Вставьте пригодный диск. (Проверьте тип диска, систему цветности и региональный код.)</li> </ul>
	• Диск перевернут	<ul> <li>Поставьте диск стороной с записью вниз</li> </ul>
	• Диск положен неаккуратно	<ul> <li>Положите диск в соответствующие направляющие лотка.</li> </ul>
	• Загрязнен диск	• Очистите диск
	• Установлен уровень рейтинга	<ul> <li>Отмените функцию рейтинга или измените уровень рейтинга</li> </ul>
	• Загрязнены разъемы.	<ul> <li>Протрите их тряпичной салфеткой, смоченной спиртом.</li> </ul>
Слышен резкий шум	• Загрязнен диск	• Очистите диск
или гудение.	<ul> <li>Акустические системы и компоненты системы ненадёжно подсоединены.</li> </ul>	<ul> <li>Подсоедините акустические системы и компоненты системы.</li> </ul>
	<ul> <li>DVD/CD-ресивер расположен близко к телевизору.</li> </ul>	• Отодвиньте телевизор дальше от компонентов аудиосистемы.
Невозможно настроить	• Антенны неудачно сориентированы или неналёжно полсоелинены	• Надёжно подсоедините антенны.
радиостанции.	понщежно подеоединены.	<ul> <li>Настройте антенны и при необходимости подсоедините внешнюю антенну.</li> </ul>
	<ul> <li>Сигнал радиостанций слишком слаб (при настройке в автоматическом режиме).</li> </ul>	<ul> <li>Настройтесь на станцию вручную.</li> </ul>
	<ul> <li>В память не занесено станций или память очищена (при настройке).</li> </ul>	• Настройте станции (страница 8-9).
Пульт дистанционного управления не работает	<ul> <li>Пульт дистанционного управления не направлен на окно датчика на DVD/CD-ресивере</li> </ul>	<ul> <li>Направьте пульт дистанционного управления на датчик DVD/CD-ресивер.</li> </ul>
	<ul> <li>Пульт находится слишком далеко от DVD/CD-ресивера</li> </ul>	<ul> <li>Пользуйтесь пультом на расстоянии в пределах 23 футов (7 м)</li> </ul>
	<ul> <li>Между пультом и DVD/CD-ресивер находится препятствие</li> </ul>	• Устраните препятствие
	<ul> <li>Разрядились элементы питания в пульте дистанционного управления</li> </ul>	• Замените элементы питания новыми
Слишком темное изображение на дисплее на передней панели.	<ul> <li>На дисплее в данный момент ничего не отображается.</li> </ul>	<ul> <li>Нажмите кнопку DIMMER на пульте дистанционного управления.</li> </ul>

(16)

### Технические характеристики

Основные характеристики		
Источник питания	См. этикетку на задней панели прибора.	
Потребляемая мощность	См. этикетку на задней панели прибора.	
Вес нетто	2.4 кг	
Размеры (Ш х В х Г)	360 х 63 х 307 мм	
Рабочие условия	Температура: от 5 до 35°С, Рабочее положение: горизонтальное	
Рабочая влажность	от 5% до 85%	
Усилитель		
ОВыходная мощность	Фронтальный: 45Вт + 45Вт (Номинальная выходная мощность 30Вт, полный к-т гармоник 10 %) Центральный*: 45Вт	
	Объемный*: 45Вт + 45Вт (Номинальная выходная мощность 30Вт, 4Ом при 1 кГц,полный к-т гармоник 10 %)	
	Сабвуфер*: 75Вт (Номинальная выходная мощность 60 Вт, 8Ом при 30Гц, полный к-т гармоник 10 %)	
Акустические системы		, vi i i i i i i i i i i i i i i i i i i
	SH32SD-SZ	SH32SD-WZ
Импеданс	4 Ом	8 Ом
Габариты (Ш х В х Г)	94 х 101 х 105 мм	181 х 351 х 278 мм
Вес нетто	0.52 кг	3.4 кг

Примечание (Дата производства изделия).

Первая цифра ( с левой стороны ) серийного номера означает Год, последующие 2 цифры

- Месяц производства этого изделия.

### Конструкция и технические характеристики могут подвергаться изменениям без специального уведомления.

# Совместимость дисков MP3 / WMA с данным плеером ограничена и определяется следующим:

- Частота дискретизации: в диапазоне 32 48 кГц (МРЗ),
- в диапазоне 24 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи данных в битах: в диапазоне 32 - 320 кбит/с (МРЗ), 40 - 192 кбит/с (WMA)
- Файлы с расширениями «.mp3» / «.wma».
- Формат файловой системы компакт-диска: ISO9660.
- Рекомендуется использовать программу Easy-CD
- Creator, создающую файловую систему ISO 9660.
- Общее число символов в наименовании файла: максимум 8 (исключая расширение файла, например, mp3/wma).
- Они не должны содержать специальных символов, таких как / ? \* : " <> 1 и т.д.
- Общее количество файлов в папке не должно превышать 999.

Потребители должны помнить, что для получения (скачивания) файлов и музыки в формате MP3 / WMA через Интернет требуется разрешение. Наша компания не обладает правами на выдачу такого разрешения. Разрешение может быть получено только у владельца авторского права.

# JPEG disc compatibility with this player is limited as follows:

- Размер файла изображения: рекомендуется менее 2 мегапикселов (размер 2760 х 2048 пикселов).
   (Отображение файла, превосходящего 2 мегапиксела, занимает больше времени).
- Максимальное количество файлов: менее 999.

- Некоторые диски могут оказаться несовместимыми с плеером вследствие другого формата записи или из-за состояния диска.
- Файлы с расширениями «.jpg»

### Совместимость диска DivX с данным плеером ограничивается следующими условиями:

- Возможное значение разрешения файла DivX менее 800х600 (W x H) пикселей.
- Название файла субтитров DivX ограничено 45 знаками.
- Если код не возможно воспроизвести в файле DivX, на дисплее может появиться символ "\_".
- Частота кадров: ниже 30 кадров в секунду.
  Если видео- и аудиоданные записанного файла не чередуются, то выводятся или видео- или
- аудиоданные. Воспроизводимый файл DivX : ".avi ", ".mpg ", ".mpeg
- ", ".divx" • Воспроизводимый формат субтитров : SubRip(\*.srt/\*.txt), SAMI(\*.smi), SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt), MicroDVD(\*.sub/\*.txt), SubViewer
- 2.0(\*.sub/\*.txt), VobSub(\*.sub) • Воспризводимый формат : "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ",
- "DIVX5.xx ","МР43 ", "3IVX ". • Воспроизводимый аудиоформат : "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
- Частота дискретизации: в пределах 32 48 кГц (МРЗ), в пределах 24 - 48кГц(WMA)
- Скорость передачи данных: в пределах 32 320 кбит/с (MP3), 40 192 кбит/с (WMA)

17



ОСТОРОЖНО: ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ ПРИБОРА НЕТ ЭЛЕМЕНТОВ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ ПОТРЕБИТЕЛЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Символ молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии опасного напряжения внутри корпуса изделия, достаточно большого, чтобы вызвать поражение человека.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных сведений о работе и о техническом обслуживании, содержащихся в прилагаемой к устройству инструкции.

### ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗГОРАНИЕ ИЛИ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ В ПРИБОР ВОДЫ.

**ОСТОРОЖНО**: Не устанавливайте данное устройство в закрытых пространствах, например, в книжном шкафу или в подобных местах.



### осторожно:

В данном изделии используется лазерная система. Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, внимательно прочтите данное руководство и сохраните для будущего использования. Если требуется выполнить техническое обслуживание, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Использование органов управления, настроек, а также выполнение процедур, отличных от рассмотренных в данном руководстве, может привести к опасному облучению. Чтобы предотвратить прямое воздействие пазерного луча, не открывайте корпус. При открытом корпусе возможно воздействие видимого пазерного излучения. НЕ СМОТРИТЕ НА ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ.

### Примечание

Маркировка должна быть нанесена с наружной стороны изделия. **ОСТОРОЖНО:** не допускайте попадания влаги (водяных капель или брызг) на изделие и не ставьте на изделие объекты, заполненные водой, например, вазы.

### ВНИМАНИЕ: Шнур питания

Большинство электроприборов рекомендуется подключать к специально выделенной цепи питания. Это цепь питания с одной розеткой, которая обеспечивает питание только данного прибора и не имеет дополнительных розеток или параллельных цепей. Обратитесь к странице технических характеристик данного руководства для справки.

Не перегружайте розетки. Перегруженные, слабо закрепленные или поврежденные розетки, удлинители, изношенные шнуры питания, поврежденная или треснувшая изоляция представляют опасность. Любое из данных условий может привести к удару электротоком или возгоранию. Периодически проверяйте шнур питания прибора: если его внешний вид свидетельствует о повреждении или износе, прекратите использование прибора и замените шнур питания его точным аналогом в фирменном сервисном центре.

Следите, чтобы шнур питания не подвергался физическому или механическому воздействию, т. е. шнур нельзя перекручивать, запутывать, пережимать, прищемлять дверьми, по нему нельзя ходить. Обращайте особое внимание на штепселя, розетки и место соединения шнура с прибором.

Чтобы отключить прибор от сети, отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. При установке прибора убедитесь, что вилка шнура легко отсоединяется.





- Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
- Электрические и электронные устройства должны утилизовываться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
- Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

### (18)